



n°9507/DT

OBSERVATOIRES RURAUX 1995 :

preparation du questionnaire enquête-ménage

organisation et budget des opérations

Avril 1995¹⁾

Cette note présente les objectifs et la version provisoire du questionnaire, ainsi que l'organisation et les budgets correspondant aux enquêtes sur les observatoires.

I.- PRESENTATION DU QUESTIONNAIRE ENQUETE MENAGE

IA- Objectifs du questionnaire

Les objectifs généraux de l'enquête ménage-unité de production ont été exposés dans le document "volet "agriculture et activités rurales du projet Madio : propositions de travail" (95001/DT), notamment au paragraphe IIIA.

Compte tenu des délais (réaliser une enquête en 1995 et une en 1996 pour saisir la dynamique liée aux évolutions des politiques économiques), nous avons modifié les étapes du programme de travail initial :

¹⁾ Ce document a été rédigé par Isabelle DROY, projet MADIO.

- le choix des villages à enquêter est fait après une mission de reconnaissance et en s'appuyant sur la connaissance du milieu de nos partenaires sur chaque observatoire. Il n'y a donc pas de pré-enquête système de production.

- l'enquête ménage et l'enquête unité de production sont réunies, et non effectuées à des étapes différentes comme cela était prévu initialement. C'est à dire que, à partir de l'entrée ménage, on abordera "dans la foulée", les activités productives de ce ménage. L'analyse de ces activités est répartie en grands modules ; cette méthode est plus légère que celle prévue initialement et devrait permettre de saisir la pluriactivité, particulièrement importante en milieu rural. Certains modules seront spécifiques à chaque observatoire : pêche maritime sur la plaine côtière Mahafala (Tuléar), cultures de vanille et de café dans la région d'Antalaha. Certains modules seront spécifiques à des activités : ainsi, nous avons élaboré un module pour les activités commerciales ou artisanales qui ne sera utilisé que pour les activités commerciales d'une certaine ampleur (épiciers, collecteurs) ou les unités artisanales ayant un minimum d'équipement et/ou qui mobilise un actif adulte dans le ménage. L'artisanat "domestique", par exemples fabrication de quelques nattes qu'on vend au marché quand on a besoin d'argent ou vente de cacahuètes grillées par un enfant à la sortie de l'école, sera pris en compte (sous une forme très simplifiée) dans le questionnaire principal.

IB- Module par module : que cherche-t-on?

Le questionnaire est présenté en annexe : c'est une version **provisoire**. Le travail a porté surtout sur le fond (le contenu du questionnaire), la présentation va être abordée durant la deuxième quinzaine d'avril, lors de la mise en forme sous le logiciel Perform-Pro.

Le tableau suivant détaille, module par module, les objectifs du questionnaire.

II.- ORGANISATION DE L'ENQUETE

Le travail sur les observatoires comprend deux parties :

- une enquête auprès des ménages à partir d'un questionnaire pré-établi (présenté ci-dessus).

- une investigation plus qualitative : diagnostic régional, typologie des systèmes agraires, identification des rigidités endogènes etc..

Ces deux investigations requièrent des qualifications différentes et donc des rémunérations différentes.

Le recrutement ne sera pas non plus fait à la même échelle : les enquêteurs seront recrutés dans la région de l'observatoire (pour des raisons de "compatibilité" avec la population), la supervision des enquêteurs sera assurée par des personnes venant d'Antananarivo pour trois des quatre observatoires.

Les enquêtes qualitatives nécessiteront une qualification plus importante et le recrutement d'un ou deux chercheurs qui seront assistés d'enquêteurs "locaux". Cette organisation a des implications budgétaires, tant sur le niveau de la rémunération de base que sur les frais de déplacement.

Pour la partie qualitative, on peut envisager la mise en place de modules, correspondant à des études ponctuelles (par exemple histoire de la région, peuplement, organisation des pouvoirs locaux, histoire foncière, réseaux commerciaux...) avec un cahier des charges détaillé sur la prestation à fournir. Chaque module serait rémunéré sur une base fixée au préalable.

IIA- Les enquêtes auprès des ménages

Objectifs :

500 enquêtes par observatoire, soit 2000 enquêtes ; à réaliser entre juin et septembre 1995 (pour pouvoir effectuer un deuxième passage en 1996).

Exploitation des enquêtes au cours du troisième trimestre 1995.

Organisation de l'équipe

L'équipe d'enquête est composée d'un superviseur chargé :

- du recrutement et de la formation des enquêteurs (avec l'appui de l'équipe d'Antananarivo),
- du contact avec les autorités locales,
- du règlement des petits problèmes logistiques, (déplacement des enquêteurs d'un village à l'autre, trouver une case dans un village pour le logement des enquêteurs); le superviseur aura pour cela une petite caisse d'avance,
- du **contrôle de la qualité** des enquêtes et du codage. Le contrôle est quotidien, pour pouvoir "rectifier le tir" à temps si un enquêteur n'a pas bien compris une question, si l'enquête est incomplète et nécessite un retour chez l'enquêté...Les enquêtes ne seront payées qu'une fois le questionnaire avalisé par le superviseur ; c'est donc lui qui porte la responsabilité de la qualité du travail.

Les enquêteurs seront recrutés et formés sur place. Nous prévoyons 4 à 5 enquêteurs par observatoire. Ils seront payés à la tâche, sur la base d'un tarif par questionnaire rempli et avalisé par le superviseur. La rémunération comprend le travail et les indemnités de résidence (frais de nourriture dans les villages). Le superviseur paie avec la caisse d'avance les déplacements (en taxi-be) d'un village à l'autre quand il n'y a pas de voiture. Le superviseur doit aider les enquêteurs à trouver un logement sur place (petite case à louer par exemple), il dispose d'un budget de 150.000 Fmg par mois pour les frais de location. (pour loger 5 personnes dans les villages, cela devrait être suffisant). Les frais de nourriture (per diem des enquêteurs) sont compris dans la rémunération des enquêtes.

Durée de l'enquête

La phase de dénombrement des ménages et de formation des enquêteurs au questionnaire durera environ 2 semaines. En milieu rural, on peut raisonnablement envisager que chaque enquêteur effectue deux enquêtes ménage par jour. Avec 4 enquêteurs, l'enquête auprès des ménages peut être réalisée en deux mois et demi (trois

mois en prenant une marge de sécurité). Les enquêteurs seront payés toutes les quinze semaines ou tous les mois (à décider) sur la base des questionnaires rendus et avalisés par le superviseur ; il serait souhaitable de fixer un plafond sur le nombre d'enquêtes qu'un enquêteur peut effectuer par jour (pas plus de trois enquêtes par jour par exemple) ; ceci afin de ménager la qualité de la relation avec l'enquêté et donc la qualité du travail.

IIB- Une organisation propre à chaque observatoire

La dispersion des lieux d'enquête, l'éloignement par rapport à la capitale, les difficultés de communication sont de gros handicaps pour le bon déroulement et le contrôle de l'enquête. Nous avons fait le pari d'essayer de travailler dans ces zones, compte tenu de l'intérêt scientifique que cette diversité représente. Nous tentons de contourner les difficultés inhérentes à ces choix en préparant un montage institutionnel propre à chaque observatoire, associant le plus souvent le projet MADIO à des opérateurs du développement installés sur place (dans trois cas sur quatre). Ces partenaires sont intéressés par notre travail, ils souhaitent utiliser le résultat des enquêtes pour mieux ajuster leur intervention. De notre côté, nous attendons de ces partenaires un appui logistique et scientifique (par leur connaissance du milieu).

L'observatoire de Tuléar

A Tuléar, nous sommes associés avec le projet PNUD/FAO/MAG/92/004 "développement communautaire intégré de la pêche traditionnelle". Le projet nous appuie pour :

- la logistique (transport en bateau, hébergement sur la base) moyennant une participation aux frais,
- la conception des questionnaires, plus particulièrement sur la partie pêche,
- l'analyse des résultats de l'enquête et le choix des thèmes pour la partie enquête qualitative.

D'autre part, un superviseur sera recruté à Tuléar pour le suivi des enquêtes ménages pour une période de 4 à 6 mois (Mme Razanoelisoa Jacqueline, chercheur à l'IHSM). Les enquêteurs seront aussi recrutés à Tuléar.

L'observatoire d'Antsirabe

A Antsirabe, nous travaillerons avec l'IREDEC (Institut de recherche et d'études du développement communautaire) ; l'IREDEC est une ONG qui travaille dans la région depuis 1985. Sa connaissance très fine du milieu paysan nous sera précieuse ; le bureau d'Antsirabe est un "pôle" très utile pour le superviseur de la zone. Ce superviseur sera Mr RASOLOFO-JAONARISON Joseph Patrick, économiste, qui sera affectée sur la zone pour la durée du projet (suivi des enquêtes ménages, mais aussi enquêtes qualitatives). Les enquêteurs seront recrutés à Antsirabe.

L'observatoire d'Antalaha

A Antalaha, nous travaillerons avec le projet Care pour une partie des enquêtes (village sur la presqu'île de Masoala) . Le projet Care nous aidera pour la logistique d'accès à Masoala ; nous bénéficierons pour cette zone d'une information cartographique récente et très détaillée. Nous allons aussi choisir un ou deux autres villages près d'Antalaha. La supervision sera assurée par un géographe de BEST, Mme Albertine RAZAFIARIMANGA, qui a déjà travaillé dans cette zone et qui est expérimentée dans la supervision des enquêtes.

L'observatoire de Marovoay

A la suite de la mission de Mme Lucile DUBOURDIEU à Marovoay, accompagnée de Patrick RASOLOFO-JAONARISON et d'un économiste de BEST pressenti comme superviseur, il a été convenu de trouver un autre superviseur pour ce travail : les divergences méthodologiques entre l'économiste de BEST et l'équipe du projet MADIO étaient importantes et risquaient de pénaliser le bon déroulement de l'enquête ménage. Nous avons récemment passé un accord avec une personne expérimentée dans ce domaine, Bruno RAMARORAZANA, qui travaillera sur Marovoay en juillet et août 1995.

Pour le recrutement des enquêteurs, nous allons nous adresser au service suivi-évaluation du projet AGRAR-FIFABE, qui a formé un certain nombre de personnes au suivi-évaluation des enquêtes socio-économiques.

IIC- Calendrier

Le calendrier présenté sur les pages suivantes reprend les principales étapes de l'enquête ménage sur les observatoires. La dispersion des lieux d'enquête multiplie les opérations (par exemple, les formations d'enquêteurs seront répétées sur chaque observatoire). Une mobilisation supplémentaire en ressources humaines sera alors nécessaire ; un appui ponctuel des autres membres du projet MADIO, forts de leur expérience de l'enquête 1-2-3 à Antananarivo, serait indispensable pour "boucler" les opérations. Cette intervention porterait sur :

- la formation des superviseurs à Antananarivo (3 ou 4 jours)
- l'appui aux superviseurs pour la formation des enquêteurs sur les observatoires (3 ou 4 jours par observatoire),
- l'appui au dénombrement des ménages,
- les missions d'appui au cours de l'enquête : au moins une mission par observatoire à mi-parcours. Cette mission d'appui a pour objectif :
 - * de s'assurer du bon déroulement de l'enquête (questionnaires bien remplis),
 - * d'appui logistique (réapprovisionnement de la caisse d'avances, salaires des enquêteurs etc...).